

B.P.S ATA 5100

Adaptador Telefônico Voip



Manual do Usuário

V 1.1u – 052007-rev.01

ÍNDICE

1.Introdução-----	03
2.Características-----	03
3.Padrões de conformidade-----	04
4.Conteúdo da embalagem -----	04
5.Indicadores de leds -----	04
6.Instalações e configurações Sip-----	04
7. Restaurando os padrões de fabrica usando o Telefone -----	05
8.Configurações via Web browser -----	06
9. Configurações usando o telefone -----	35
10.Exemplos de aplicação-----	38
11.Resoluções de problemas para configurações via Web browser	46
12.Termo de Garantia-----	48

1. Introdução

Parabéns por adquirir um B.P.S ATA 5100. Você fez uma excelente escolha e esperamos que você desfrute de tudo que esse aparelho lhe oferece.

O B.P.S ATA é um adaptador telefônico de uma única porta com protocolos Sip para aplicações voz sobre Ip (Voip). Conectando a Internet com uma plataforma de telefones mais antigos ``handset``, o B.P.S ATA pode fazer uma chamada telefônica pela Internet de um Ip para o outro. Este equipamento fornece duas portas Lan Ethernet para serem conectadas à um Notebook, mais uma porta phone para se conectar um telefone. Com um servidor NAT/DHCP embarcado, o B.P.S ATA pode ser facilmente configurado através de um Web Browser e é muito apropriado para clientes de fornecedores de serviços de telefonia pela Internet e usuários Soho para fazerem chamadas Voip.

Cada B.P.S ATA requer um endereço Ip, uma máscara de rede, e um roteador gateway de endereço Ip para usar a conexão a própria internet. Estes três são disponíveis da Internet ao serviço do provedor. Se o fornecedor de serviço pela Internet ITSP fornecer um Ip dinâmico aos seus clientes, o B.P.S ATA pode habilitar as características PPPoE ou Dhcp para automaticamente pegar um Ip dinâmico. Algumas vezes, o controle de acesso pela mídia (Mac) por endereçamento de hardware pode ser pedido, e indicado pelo botão do B.P.S ATA.

2. Características

O B.P.S ATA 5100 é equipado com um conector Rj 11 para uma plataforma de telefones mais antigos ``handsets`` e dois conectores Rj 45 para conexões de roteador e cpu.

As características do B.P.S ATA 5100 são as seguintes:

- Três leds indicadores para o B.P.S ATA 5100 ->Alimentação, Telefone e Lan.
- RJ 45 X 2 para Ethernet +1 RJ11 X 1 para Fxs
- Web browser e configurações de telefonia
- Servidor Nat/Dhcp embarcado
- Tcp/Ip, Udp, Rtp/Rtcp, Icmp, Arp/Rarp
- Clientes para Ip Dinâmico PPPoe/Dhcp mais Nat, Dns, e clientes DDNS
- Suporta servidor Stun para Nat Traversal
- Gravação Interativa de Voz (GIV) para status telefone Ip
- Speed Dial, Chamada Forward/Waiting, Chamada Transfer/Hold e três caminhos de conferência
- Upgrade de Firmware remoto com servidor Http ou Tftp pela Web
- Seleção direta de Ip/Url sem Sip Proxy ou Dial number via servidor Sip
- Características Telefônicas Ajuste de volume, phone book, speed dial, redial e flash
- Out-Band Dtmf (Rfc 2833)/In Band Dtmf/Envia informações Sip Dtmf

3. Padrões de conformidade:

O B.P.S ATA fornece os seguintes padrões:

Protocolo Voip	IETF RFC3261 e RFC2543 para Sip
Autenticação Sip	IETF RFC2069 e RFC2617 para MD5
Codecs	ITU-T G.711,G723,G729A/B,VAD e CNG
Cancelamento de eco	ITU-T G.165/168

4. Contéudo da embalagem:

Dentro da embalagem você deverá encontrar:

- Um B.P.S ATA
- Uma fonte de alimentação de 220/127Vac para 12Vdc/1A
- Um manual do usuário em CD.

5. Indicadores de leds

No painel frontal do B.P.S ATA, há três leds indicando os seguintes status

Power (Alimentação): ``Ligado`` indica que a alimentação está normal

Phone: ``Ligado`` indica que o telefone está no gancho
``Piscando`` indica que o Sip foi registrado com sucesso

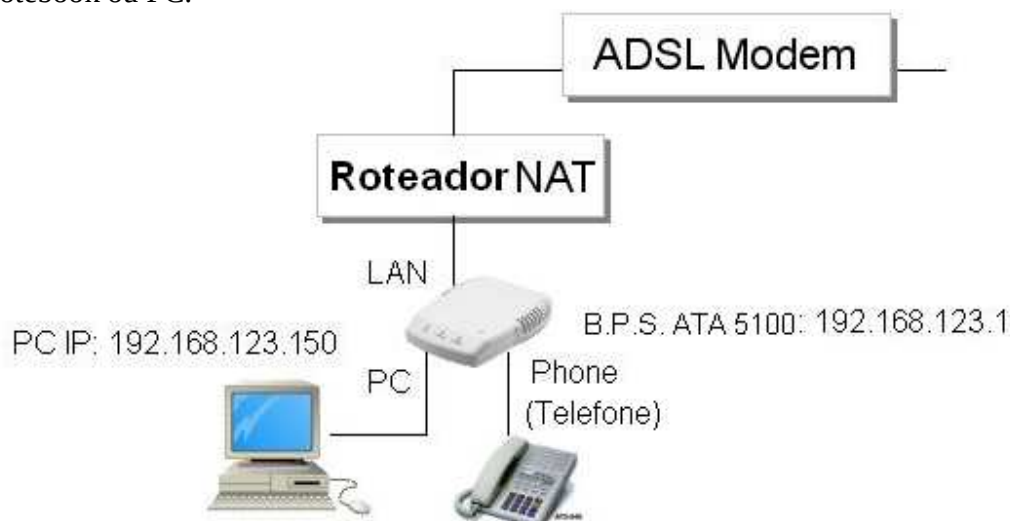
Lan : ``Ligado`` indica que a porta Lan Ethernet está conectada

6. Instalações e configurações Sip

- 1 Conectar a porta Lan do B.P.S ATA 5100 ao Roteador Nat usando um cabo Lan categoria 5
- 2 Conectar a porta Pc do B.P.S ATA 5100 ao notebook ou PC usando um cabo Lan categoria 5
- 3 Conectar a porta Rj11 phone à uma plataforma de telefones antigos ``handset``
- 4 Conectar a fonte de alimentação ao B.P.S ATA 5100 e os leds de alimentação estarão constantemente acesos.
- 5 O indicador (LED) do telefone estará apagado por cinco segundos e piscando por cinco vezes e permanece desligado para configurações do Voip.O Led da Lan estará constantemente acesso quando a porta Rj 45 da Lan estiver conectada.Se o Led do phone se mantiver piscando, indicará que o B.P.S ATA 5100 registrou a conta SIP no servidor SIP.

6 Ao tirar o telefone do gancho, o Led do phone ficará piscando e se deve ouvir um tom no telefone. Se ouvir um tom de ocupado, checar se a porta da Lan está devidamente conectada.

7 Tecle **#120#** para ouvir e checar o endereço Ip do B.P.S ATA 5100. O endereço padrão do Ip é 192.168.123.1. Este endereço Ip será usado para se configurar via Web de um notebook ou PC.



8 Depois de registrar com sucesso ao servidor Sip, o led do Phone continuará piscando. Tecle 123456 para fazer uma chamada para o número 123456, registrado no servidor Sip. Por um momento (5 segundos) deverá ouvir um tom de ring de retorno e aguarde pela resposta.

Note que ao teclar 123456# O B.P.S. ATA disca o número imediatamente. Ao teclar sem # não disará até o tempo de auto discagem expirar.

7. Restaurando os padrões de fábrica usando o Telefone

O B.P.S ATA 5100 fornece uma maneira fácil de restaurar para os padrões de fábrica usando o telefone.

Do telefone:

Ao tirar o telefone do gancho e teclar **#198#** .O B.P.S ATA 5100 restaurará os padrões de fábrica e entrará no modo de alimentação cíclica. O Led de Phone estará apagado por 4 segundos e começará a piscar 5 vezes. O led de alimentação estará aceso e o led do phone estará apagado. Se o led do phone se mantiver piscando, indica que o B.P.S ATA registrou com sucesso no servidor Sip.

8. Configurações do Web browser

Use o Web browser para configurar o B.P.S ATA. Primeiro entre com o endereço ip na Web page.

8.1 Entre com o endereço ip padrão <http://192.168.123.1> no Web browser de um computador. Uma página da Web deverá aparecer no computador, como abaixo. Se tiver dificuldades em acessar a Web page de um Web browser do computador, a subrede do computador pode ser diferente de 192.168.123.XXX.



The image shows a web form titled "Login VoIP Gateway". It has a blue header bar with the title in white. Below the header, there are two input fields: "Username" and "Password". Below these fields are two buttons: "Login" and "Clear". At the bottom of the form, there is a checkbox labeled "Remember last login".

8.2 Entre o nome do usuário e senha nos espaços em branco. As configurações padrões são:
Username: **root**

Pasword: **test**

8.3 Clique no botão 'Login' e aparecerão as informações do sistema na página. Lembre-se de clicar no botão 'submit' na página e clicar no botão 'save' para salvar as novas configurações.

Informações do Sistema:

8.4. Nesta página o B.P.S ATA exibirá as informações do sistema, tais como: a versão de firmware, codec, etc.

8.5 Clique no botão na lista de botões no lado esquerdo para configurar o B.P.S ATA.

System Information

This page illustrate the system related information.

Phone Book
Call Settings
Network
SIP Settings
Auto Config
User Password
Save Change
Update
Reboot

Model Name:	VoIP TA
Firmware Version:	Fri Mar 16 23:28:50 2007 (01ub)
Codec Version:	Tue Oct 31 16:52:30 2006.

Lista de telefones (URL) para discagem rápida

8.6 Adicione ou exclua um Nome(Name) (somente números), esta lista suporta no máximo de 140 entradas de números telefônicos(URL).

8.7 Para adicionar um nome do telefone , entre na posição desejada da lista, com o nome (name) e o número telefônico(URL).Para finalizar, apenas clique o botão 'Add Phone'.

8.8 Caso queira excluir um número de telefone, selecione o número telefônico em "Select " que deseje excluir e clique no botão "Delete Selected".

8.9 Caso queira excluir todos os números telefônicos, clique no botão "Delete All".

8.10 Depois de discar um número de telefone , O B.P.S. ATA irá primeiro procurar pelo Nome(**Name**) na lista de telefones. Se encontrado, O B.P.S. ATA fará uma chamada com (numero do telefone)URL correspondente. Senão, o número discado será usado para fazer a chamada.

8.11 Exemplo:

Exemplo 1: (Nome)Name: **101**, URL: **192.168.1.100**

Tecla **101#** no aparelho telefonico, e o B.P.S. ATA fará uma chamada para o IP **192.168.1.100**.

Exemplo 2: (Nome)Name: **201**, URL: **14081234567**

Tecla **201#** no aparelho telefonico, e o B.P.S. ATA fará uma chamada para o numero **14081234567**.

Exemplo 3: (Nome)Name: **301**, URL: **192.168.1.100:5062**

Tecla **301#** no aparelho telefonico, e o B.P.S. ATA fará uma chamada para o IP **192.168.1.100** com a porta **5062**.

Exemple 4: Não existe o Nome(Name): **401** na lista de telefones.

Tecla **401#** no aparelho telefônico, e o B.P.S. ATA fará uma chamada para o numero **401**.

Phone Book

You could add/delete items in current phone book.

Phon
Phone Book
Call Settings
Network
SIP Settings
Auto Config
User Password
Save Change
Update
Reboot

Phone Book Page: page 1

Phone	Name	URL	Select
0			☐
1	101	192.168.1.100	☐
2	102	james@sip.server.com	☐
3	103	612345@fwd.pulver.com	☐
4			☐
5			☐
6			☐
7			☐
8			☐
9			☐

Delete Selected
Delete All
Reset

Configurações de chamada:

8.12 Existem sub-páginas que são: chamada direta, SNTP,volume ,configurações DND , caller ID, Dial Plan, Flash Time (ou hook switch), Chamada a espera, T.38 FAX sobre IP, Hot Line.

Função da Chamada direta (Call Forward):

8.13 Nesta pagina ser selecionado o modo direto e entrar direto no URL.

All Forward (Todos diretos): Todas as chamadas serão direta a URL escolhida.

Busy Forward (Ocupado direto): A chamada será direto à URL,quando o receptor estiver ocupado.

No Answer Forward (Sem resposta direta): A chamada irá se direcionar à URL quando não houver resposta do receptor.Será necessário selecionar o limite de toque (Ring) de 2 à 8 em “No-Answer fwd Time Out”.

Quando terminar de configurar,clique no botão “Submit”.

Forward Setting

You could set the forward number of your phone in this page.

Phone Book

- Call Forward
- SNTP Settings
- Volume Settings
- DND Settings
- Caller ID
- Dial Plan Setting
- Flash Time Setting
- Call Waiting
- T.38(FAX) Setting
- Hot line Settings
- Alarm Settings

All Forward: ☒ Off ☐ On

Busy Forward: ☒ Off ☐ On

No Answer Forward: ☒ Off ☐ On

	Name	URL
All Fwd No.:	james	james@sipdomain.com
Busy Fwd No.:	jone	jone@192.168.62.111
No Answer Fwd No.:	612345	612345

No Answer Fwd Time Out: 3 (2~8 Ring)

Submit

Reset

Configuração do SNTP:

8.14 O endereço ip do servidor SNTP primário (Primary Server) e o secundário (Secondary Server) são adicionados nesta pagina, para adquirir informações de data/horário.Em Time Zone , selecione o fuso horário , e em Sync.Time selecione o tempo da frequência de sincronismo.

Quando terminar de configurar,clique no botão “Submit”.

SNTP Settings

You could set the SNTP servers in this page.

Phone Book

- Call Forward
- SNTP Settings
- Volume Settings
- DND Settings
- Caller ID
- Dial Plan Setting
- Flash Time Setting
- Call Waiting
- T.38(FAX) Setting

SNTP: ☒ On ☐ Off

Primary Server: time.windows.com

Secondary Server: 208.184.49.9

Time Zone: GMT + 08 : 00 (hh:mm)

Sync. Time: 1 : 0 : 0 (dd:hh:mm)

Submit

Reset

Configuração do volume:

8.15 Nesta página, selecione o Volume do telefone (Handset Volume), Volume do PSTN (PSTN-Out Volume), ganho do PSTN (PSTN-In Gain). O Handset Volume é o volume do telefone. O PSTN-Out Volume é o volume da linha pública que pode ser configurado. O Pstn-gain é o controle do volume usado para falar com o outro telefone. Ao finalizar a configuração, clique no botão “Submit”.

Volume Setting

You could set the volume of your phone in this page:

Phone Book	
Call	Call Forward
Netw	SNTP Settings
SIP S	Volume Settings
Auto	DND Settings
User	Caller ID
G	Dial Plan Setting

Handset Volume: (0~12)

Handset Gain: (0~15)

Configuração DND:

8.16 Nesta Pagina, configure o DND (Do Not Disturb – Não Perturbe) para o telefone não tocar em um período contínuo (DND Always) ou determinado tempo periodicamente (DND period).

8.17 Bloqueio contínuo(DND Always): Todas as chamadas serão bloqueadas até esta opção seja desabilitada.

8.18 Bloqueio periódico(DND period):Configure o horários e o telefone será bloqueado durante este período.Se o horário em “From”(De) é fora posterior que em “To”(Até), o período de bloqueio será do dia1 para o dia 2.

8.19 Ao finalizar a configuração, clique no botão “Submit”.

DND Setting

You could set the do not disturb period of your phone in this page.

Phone Book
Call Forward
Netw SNTP Settings
SIP s Volume Settings
Auto DND Settings
User Caller ID
Save Dial Plan Setting
Upda Flash Time Setting
Rebo Call Waiting
T.38(FAX) Setting
Hot line Settings
Alarm Settings

DND Always: ☐ On ☒ Off

DND Period: ☐ On ☒ Off

From: : (hh:mm)

To: : (hh:mm)

Submit

Reset

Configuração para Caller Id:

8.20.Nesta pagina se habilita à função caller id em sua porta Pstn ou porta Voip pela configuração “Yes” num único transmissor id (Single Caller ID) e selecione as opções do transmissor de id desejado, FSK ou DTMF.Quando terminar a configuração, clique o botão “Submit”.

Caller ID Setting

You could enable/disable the caller ID setting in this page.

Phone Book
Call Forward
Netw SNTP Settings
SIP s Volume Settings
Auto DND Settings
User Caller ID
Save Dial Plan Settings
Upda Flash Time Settings
Rebo Call Waiting
T.38(FAX) Settings
Hot line Settings
Alarm Settings

Caller ID: Caller ID after 1st Ring (FSK)

Single Caller ID: ☐ Yes ☒ No

CID Without Time: ☐ Yes ☒ No

CID Type 2: ☐ Yes ☒ No

Submit

Reset

Configuração em Plano de discagem (Dial Plan):

8.21 As configurações de plano de discagem (Dial plan) e tempos de discagem automática (auto dial timer) são selecionadas nesta pagina O plano de discagem mapeia o numero a ser chamado, reduzindo os dígitos a serem digitados. Quando o código do prefixo(Drop prefix) estiver habilitado (ON),o prefixo automático será aplicado de acordo com as configurações. O tempo de discagem automática especifica um tempo para começar a enviar os número para fazer uma chamada depois de acabar a discagem. Quando o código do prefixo(Drop prefix) estiver desabilitado (OFF) e o prefixo discado for idêntico ao configurado ,os dígitos configurados serão acrescentados antes dos dígitos de acordo com a configurações.

8.22 Representações simbólicas:

Símbolos	Representações
x ou X	0,1,2,3,4,5,6,7,8,9
+	ou

8.23 Exemplos:

Exemplo 1: Drop Prefix(Código do Prefixo): **No**, Replace rule (regra de substituição)1: **002, 8613+8862**

- a) Teclando **8613xxx** o resultado de discagem será **002+8613+xxx**.
- b) Teclando **8862xxx** o resultado de discagem será **002+8862+xxx**.

Exemplo 2: Drop Prefix(Código do Prefixo): **Yes**, Replace rule (regra de substituição)2: **006, 002+003+004+005+009**

- a) Teclando **002xxx** o resultado de discagem será **006+xxx**.
- b) Teclando **003xxxx** o resultado de discagem será **006+xxxx**.

Exemplo 3: Drop Prefix(Código do Prefixo): **No**, Replace rule (regra de substituição)3: **009, 12**

- a) Teclando **12xxx** o resultado de discagem será **009+12xxx**.

Exemplo 4: Drop Prefix(Código do Prefixo): **No**, Replace rule (regra de substituição)4: **007, 5xxx+35xx+21xx**

- a) Teclando **5xxx** o resultado de discagem será **007+5xxx**.
- b) Teclando **534** o resultado de discagem será **534** (não e necessário digitar os outros 3 digitos).
- c) Teclando **35xx** o resultado de discagem será **007+35xx**.
- d) Teclando **356** o resultado de discagem será **356** (não e necessário digitar os outros 2 digitos).
- e) Teclando **35668** o resultado de discagem será **35668** (não e necessário digitar os outros 2 digitos).

Exemplo 5: Dial Now(Discagem imediata): *xx+#xx+11x+xxxxxxxx

a) Teclando *00, *01, *02 .. *99 o resultado de discagem será mesmos *xx imediatamente.

b) Teclando #00, #01, #02 .. #99 o resultado de discagem será mesmos #xx imediatamente.

c) Teclando 110, 111, .. 119 o resultado de discagem será os mesmos 11x imediatamente.

d) Teclando 12345678 (8 dígitos) o resultado de discagem será 12345678 imediatamente. Isto implica que números de telefone com 9 ou mais dígitos são proibitivos.

Dial Plan

You could the set the dial plan in this page.

Phone Book
Call Forward
SNTP Settings
Volume Settings
DND Settings
Caller ID
Dial Plan Settings
Flash Time Settings
Call Waiting
T.38(FAX) Settings
Hot line Settings
Alarm Settings

Drop prefix :	☐ Yes ☒ No
Replace rule 1:	002 + 8613+8862
Drop prefix :	☒ Yes ☐ No
Replace rule 2:	006 + 002+003+004+005+007+009
Drop prefix :	☐ Yes ☒ No
Replace rule 3:	009 + 12
Drop prefix :	☐ Yes ☒ No
Replace rule 4:	007 + 5xxx+35xx+21xx
Dial now:	*xx+#xx+11x+xxxxxxxx
Auto Dial Time:	5 (3~9 sec)
Use # as send key:	☒ Yes ☐ No
Use * for IP dialing:	☒ Yes ☐ No
Submit Reset	

8.24. Auto Dial Timer: Tempo para discagem. O padrão é de 5 segundos.

8.25.Quando finalizar as configurações ,clique no botão Submit .

8.26.Clique no botão Save . As configurações feitas serão e o B.P.S. ATA irá reiniciar automaticamente.

Configuração de tempo flash (Flash Time Setting):

8.27 Esta página para configurar o tempo de duração para a tecla flash ou gancho. O flash é muito usado para uma conferência de três chamada e a função de espera de chamada. Quando finalizar a configuração, clique o botão "Submit".

Flash Time Setting

You could set the flash time in this page.



Max Flash Time: x 10MS (4~255)

Configuração de espera de chamada:

8.28 A função de espera de chamada indica ao usuário uma chamada que está chegando e para carregar uma chamada atual teclando flash e enquanto segura a chamada atual, e volta para a chamada anterior teclando flash outra vez. Quando finalizar a configuração, clique o botão "Submit".

Call Waiting Setting

You could enable/disable the call waiting setting in this page.



Call Waiting: ☒ On ☐ Off

Submit

Reset

Configuração de transferência de chamada:

8.29 A função de transferência de chamada indica ao usuário uma chamada que está chegando e para atender uma chamada atual tecla flash e então transfere a chamada atual para o grupo desejado pela discagem do número terminando com o dígito #.A função transferência de chamada é habilitada, desabilitando a função espera de chamada(#139#) ou desabilitando a transferência de chamada para habilitar a espera de chamada(#138#).

T.38 Configurações de Fax:

8.30 A função de T.38 é usada para transmissão de fax sobre IP, nesta pagina existe a opção de habilitar ou desabilitar a função T.38.Quando finalizar a configuração, clique no botão “submit”.A função deve ser habilitada para ambos os lados da transmissão.

T.38 (FAX) Setting

You could enable/disable the FAX function in this page.



T.38 (FAX): ☒ On ☐ Off

T.38 Port: (1024~65533)

Submit

Reset

Configuração Hot Line

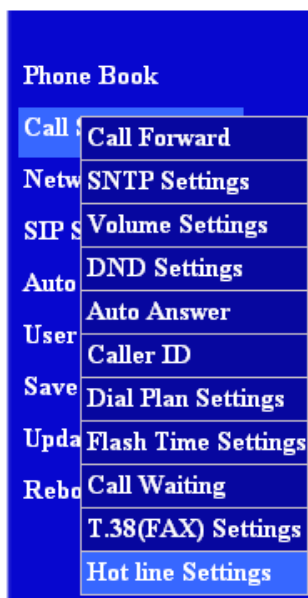
8.31 O modo Hot Line é utilizado para fazer uma chamada direta ip armazenada numa página, sem a necessidade de fazer uma discagem. O modo Hot Line é muito conveniente para chamadas ip para um número de telefonia pública (Pstn) através de um gateway Fxo.

8.32 Quando o modo Hot Line estiver habilitado, é necessário apenas tirar o telefone do gancho e o B.P.S ATA irá fazer uma chamada para um endereço ip ou url pré configurado. O padrão de fábrica do modo Hot Line é desabilitado (OFF).

8.33 É necessário Habilitar "On" e clicar no botão "Submit" e reiniciar para ativar a função.

Hot line Setting

You could set the hot line in this page.



Use Hot Line : ☒ Enable ☐ Disable

Hot line number:

8.34 Tire o telefone do gancho. Em um segundo (tempo de espera padrão), o B.P.S ATA irá automaticamente chamar por o número ip ou numero de telefone.

Alarm Setting (Configuração do Alarme):

8.35. Nesta página pode-se configurar o Alarme. Selecione "ON" em "Alarm" para ativar o alarme, e coloque o horário em "Alarm Time". Ao finalizar clique no botão "Submit".

Alarm Settings

You could set the alarm time in this page.

Phone Book	
Call	Call Forward
Netw	SNTP Settings
SIP S	Volume Settings
Auto	DND Settings
User	Caller ID
Save	Dial Plan Setting
Upda	Flash Time Setting
Rebo	Call Waiting
	T.38(FAX) Setting
	Hot line Settings
	Alarm Settings

Alarm: ☐ ON ☒ OFF

Alarm Time: (hh:mm)

Current time: 2007-01-25 11:58

Rede:

8.36 O B.P.S. ATA é equipada com incorporação de roteador NAT entre portas WAN e LAN para reconhecer as redes IP .Se tiver um roteador NAT externo,deverá selecionar o modo “Bridge” (ponte) em “WAN setting”(configurações WAN). Assim as duas portas Wan e Lan serão Bridge e transparentes. Ou poderá selecionar o modo NAT para que o NAT incorpore e habilite as configurações DDNS . O padrão de fábrica e NAT habilitado.

Status da rede:

8.37 Nesta pagina mostrar as configurações da rede atual.

Network Status

This page shows current status of network interfaces of the system.



WAN Interface

Type:	DHCP Client
IP:	192.168.62.194
Mask:	255.255.255.0
Gateway:	192.168.62.1
DNS Server 1:	192.168.62.1
DNS Server 2:	0.0.0.0

LAN Interface

Type:	DHCP Server
IP:	192.168.123.1
Mask:	255.255.255.0
Gateway:	192.168.123.1
DNS Server 1:	192.168.62.1
DNS Server 2:	0.0.0.0

Configurações Wan:

8.38 As configurações WAN são usadas para conectar a porta Lan do B.P.S. ATA 5100 a um modem ADSL ou roteador.

8.39 A configuração padrão de fabrica e o modo Nat habilitado para incorporar o roteador Nat entre as portas WAN e LAN. Ao selecionara o modo “Bridge” ,não há necessidade de usar a incorporação do roteador Nat.Quando selecionado o modo “Bridge” somente as configurações WAN terão efeito e as configurações Lan serão ignoradas.

8.40 Existem três opções para o tipo de IP WAN: Fixed IP (IP Fixo), DHCP Client (DHCP Cliente), e PPPoE . As configurações WAN servem para a porta Lan do B.P.S. ATA 5100 quando o modo Nat for habilitado.O padrão de fabrica e DHCP Client(DHCP Cliente).

8.41.Para o modo de IP fixo , tenha certeza do endereço IP,Mask (mascara de rede), Gateway, e configurações DNS são apropriado em seu ambiente atual da rede.

8.42. Para o modo PPPoE , o nome de usuario (username) e senha (password) deverão estar corretos para obter o endereço IP do provedor de internet.

8.43 Quando finalizar as configurações, clique no botão “Submit”.

WAN Settings

You could configure the WAN settings in this page.

Phone Book

Call Settings

Netw	Status
SIP S	WAN Settings
Auto	LAN Settings
User	DDNS Settings
Save	VLAN Settings
Upda	DMZ Setting
Rebo	Virtual Server
	PPTP Settings

LAN Mode: ☐ Bridge ☒ NAT

WAN Setting

IP Type: ☐ Fixed IP ☒ DHCP Client ☐ PPPoE

IP: 192.168.62.179

Mask: 255.255.255.0

Gateway: 192.168.62.1

DNS Server1: 0.0.0.0

DNS Server2: 0.0.0.0

MAC: 000926101063

Host Name: VOIP_TA1S

PPPoE Setting

User Name:

Password:

Service Name:

Configurações Lan:

8.44 O endereço ip padrão é 192.168.123.1 para o B.P.S ATA 5100, com a máscara de rede (Mask) 255.255.255.0, e servidor DHCP habilitado (ON), o endereço ip para DHCP é de 150 à 200.

8.45 Conecte seu pc à porta PC do B.P.S. ATA, configure seu pc como modo DHCP cliente, então o pc irá obter automaticamente um endereço ip do B.P.S. ATA.

8.46 Quando finalizar a configuração, clique no botão "submit".

LAN Settings

You could configure the LAN settings in this page.

Phone Book

Call Settings

Network Status

SWAN Settings

LAN Settings

DDNS Settings

VLAN Settings

DMZ Setting

Virtual Server

PPTP Settings

LAN Setting

IP: 192.168.123.1
Mask: 255.255.255.0
MAC: 00092612017f

DHCP Server

DHCP Server: ☒ On ☐ Off
Start IP: 150
End IP: 200
Lease Time: 1 : 0 (dd:hh)

Submit Reset

Configuração DDNS:

8.47. É necessário ter uma conta DDNS antes de configurar as configurações DDNS. Normalmente, as aplicações VoiP trabalham em conjunto com o servidor SIP Proxy. Pode-se obter uma conta DDNS com um endereço IP público, e outros obtidos pela conta DDNS. Quando finalizar a configuração, clique em "Submit".

DDNS Settings

You could set the configuration of DDNS in this page.

Phone Book

Call Settings

Network Status

SIP SWAN Settings

Auto LAN Settings

User DDNS Settings

Save VLAN Settings

Update DMZ Setting

Reboot Virtual Server

PPTP Settings

DDNS: ☒ On ☐ Off

Host Name: test.dyndns.org
User Name: test
Password:
E-mail Address: test@mailserver.com

DDNS Server:
DDNS Server List: members.dyndns.org
Type: dyndns
Wild Card: on

BACKMX: ☐ On ☒ Off
Off Line: ☐ On ☒ Off

Submit Reset

Configuração Vlan

8.48 Há duas partes na configuração Vlan. Uma é para seleção por pacotes Voip relacionados ao B.P.S. ATA, e o outro é para configurar o Vlan no Modo Nat.

8.49 Há dois tipos de destino para os pacotes de dados indo para a porta Lan do B.P.S. ATA, um é para os pacotes Voip para o B.P.S. ATA, e outro irá através da porta Lan para a porta Pc.

8.50 VLAN Packets (Pacotes Vlan): Ao habilitar os pacotes Vlan e selecionar o VID, User Priority (prioridade do usuário), e CFI, todos os pacotes vindo serão checados o endereço ip e o VID.

8.51 VID: Selecione seu VID de acordo com seu provedor de serviço.

8.52 User Priority (Prioridade do usuário): Define a prioridade do usuário com oito (2^3) níveis de prioridade. IEEE 802.1p define a operação para estes 3 bits de prioridade. Usualmente, isto será definido pelo seu provedor de serviço.

8.53 CFI: Indicador de formato canônico (Canonical Format Indicator) é sempre esta em zero para switches Ethernet, CFI é usado para a compatibilidade entre as redes Ethernet e "token ring". Se um frame for recebido de uma porta Ethernet, o CFI é selecionado em "1", então aquele frame não será colocado para uma porta desmarcada.

8.54 Quando habilitar os primeiros pacotes Vlan e selecionar o VID, prioridade do usuário, e CFI, então todos os pacotes com o endereço ip do B.P.S ATA e no mesmo VID será aceito pelo B.P.S ATA. Se os pacotes vindo com o endereço ip, mas VID diferente, então os pacotes serão descartados pelo B.P.S ATA. Outros pacotes vindo de endereços ip irão através da porta Lan para a porta Pc.

8.55 NAT VLAN Setting (Configuração Nat Vlan): Quando o B.P.S ATA está configurado com o modo Nat embarcado, o B.P.S ATA filtrará os pacotes que vierem errados. o usuário pode separar os outros dispositivos conectados atrás do modo Nat embarcado dentro de grupos 4 Vlan. O equipamento checará um endereço ip e VID certo, ou o VID não for dos 4 VIDs que foram selecionados, então os pacotes, serão descartados pelo B.P.S ATA.

VLAN Settings

You could set the VLAN settings in this page.

Phone Book

Call Settings

N Status

S WAN Settings

A LAN Settings

U DDNS Settings

S **VLAN Settings**

U DMZ Setting

R Virtual Server

PPTP Settings

VLAN Packets: ☐ On ☒ Off

VID (802.1Q/TAG): (2 ~ 4094)

User Priority (802.1P): (0 ~ 7)

CFI: (0 ~ 1)

NAT VLAN Setting

VLAN Packets: ☐ On ☒ Off

VID1: (2 ~ 4094), 0->Off

VID2: (2 ~ 4094), 0->Off

VID3: (2 ~ 4094), 0->Off

VID4: (2 ~ 4094), 0->Off

Submit

Reset

DMZ Setting (configurações DMZ)

8.56.O DMZ pode ser habilitado/desabilitado e configurado nesta pagina.

DMZ Setting

You could configure your demilitarized zone setting in this page.

Phone Book

Call Settings

N Status

S WAN Settings

A LAN Settings

U DDNS Settings

S **VLAN Settings**

U **DMZ Setting**

R Virtual Server

PPTP Settings

DMZ: ☐ On ☒ Off

DMZ Host IP:

Submit

Reset

Virtual Server (servidor virtual)

8.57.O Servidor Virtual IP e o numero de portas são configurados nesta pagina.

Virtual Server Settings

You could set your virtual servers in this page. The usual port numbers are WEB [TCP 80], FTP (Control) [TCP 21], FTP(Data) [TCP 20], E-mail(POP3) [TCP 110], E-mail(SMTP) [TCP 25], DNS [UDP 53] and Telnet [TCP 23].

Phone Book

Call Settings

N Status

S WAN Settings

A LAN Settings

U DDNS Settings

S VLAN Settings

U DMZ Setting

R PPTP Settings

Virtual Server Page: page 1

Num	Enable	Protocol	In Port	Ex Port	Server IP	Select
0	☐					☐
1	☐					☐
2	☐					☐
3	☐					☐
4	☐					☐
5	☐					☐
6	☐					☐
7	☐					☐

Add Virtual Server

Num: (0~23)

Server IP:

Protocol: TCP

Internal Port: External Port:

PPTP Setting (Configurações PPTP)

8.58.O Servidor “Point-to-Point Tunnel Protocol “(PPTP) pode ser ativo (ON)/desativo (OFF) nesta pagina. O PPTP pode ser usado para penetrar no firewall quando utilizado com aplicações “ Virtual Private Network” (VPN) .

PPTP Settings

You could set the PPTP server in this page.



PPTP: ☐ On ☒ Off

PPTP Server:

PPTP Username:

PPTP Password:

Submit

Reset

Configurações Sip

8.59 Nesta pagina pode configurar o domínio de serviço(Domain service), configurações de porta ,configurações codec, configurações RTP,configurações Rport e outras configurações do registros do servidor SIP Proxy.

Configurações do domínio de serviço:

8.60 Pode registrar com três servidores Sip no B.P.S ATA 5100.Receber chamada de três servidores SIP .Para realizar chamadas , deve selecionar primeiramente os registros do servidor SIPe fazer a chamada associada ao numero de telefone registrado.

8.61Para selecionar (Servidor SIP)SIP Server 1 (padrão de fabrica), tire o telefone do gancho e tecle 1*,e coloque no gancho .

8.62Para selecionar (Servidor SIP)SIP Server 2 (ou 3), tire o telefone do gancho e tecle 2* (ou 3*), e coloque no gancho.

8.63Clique em “Active” ON para habilitar o Domínio de Serviço, e entre com os seguintes itens:

8.64 **Display Name (nome no Display):** coloque o nome que queira no display.

8.65 **User Name (Nome do usuário):** coloque o nome de usuário obtido do provedor de serviço SIP.

8.66 **Register Name(Nome de registro):** coloque o nome de registro obtido do provedor de serviço SIP.

8.67 **Register Password(Senha de Registro):** coloque o senha obtido do provedor de serviço SIP.

8.68 **Domain Server(Servidor de Dominio):** coloque o servidor de dominio obtido do provedor de serviço SIP.

- 8.69**Proxy Server(Servidor Proxy)**: coloque o servidor proxy obtido do provedor de serviço SIP.
- 8.70**Outbound Proxy**: coloque o Outbound Proxy obtido do provedor de serviço SIP. Se não for fornecido, este campo poderá estar em branco.
- 8.71**Register Period (Período de Registro)**: coloque o Período de Registro obtido do provedor de serviço SIP em minutos.
- 8.72 Quando estiver **“Registered”**(registrado) em “Register Status”, isto indica que o registro foi feito com sucesso com o provedor SIP, e o led **“PHONE”** estará piscante. O B.P.S. ATA poderá fazer chamadas VoIP.
- 8.73 Depois de finalizar as configurações clique em “Submit”.

Service Domain Settings

You could set information of service domains in this page.

Phone Book	
Call Settings	
Network	
SIP Set	Service Domain
Auto C	Codec Settings
User P	Codec ID
Save C	Other Settings
Update	
Reboot	

Realm 1	
Active:	☒ On ☐ Off
Display Name:	636346
User Name:	636346
Register Name:	636346
Register Password:	••••
Domain Server:	fwd.pulver.com
Proxy Server:	fwd.pulver.com
Outbound Proxy:	fwdnat.pulver.com:5082
Status:	Registered

Realm 2	
Active:	☐ On ☒ Off
Display Name:	
User Name:	
Register Name:	
Register Password:	
Domain Server:	
Proxy Server:	
Outbound Proxy:	
Status:	Not Registered

Configurações DTMF (DTMF Settings):

8.74 Selecione as opções para a função DTMF nesta página. As opções incluir RFC2833 (Outbound DTMF), Inband DTMF e Send DTMF SIP info. O padrão é Inband DTMF. Se estiver fazendo dois estágios de chamadas por extensões para PSTN, será necessário selecionar a opção Outbound DTMF.

Configurações das Port (Port Settings):

8.75 Pode selecionar o número da porta SIP e RTP nesta página. Cada provedor SIP terá uma configuração diferente para porta SIP/RTP, contate o provedor SIP para selecionar o número da porta corretamente. Depois de finalizar as configurações clique em "Submit". Os padrões para a porta SIP e RTP são 5060 e 60000, respectivamente.

Configuração STUN (STUN Settings):

8.76 A função do STUN quando habilitada, serve para que o B.P.S ATA possa trabalhar atrás de um NAT quando registrado no servidor SIP. Coloque um endereço IP em um servidor STUN e um número da porta como no exemplo abaixo.

Phone Book Call Settings Network SIP Set Auto C User P Save C Update Reboot	Service Domain	
	Codec Settings	
	Codec ID	
	Other Settings	

Realm 3

Active: ☐ On ☒ Off

Display Name:

User Name:

Register Name:

Register Password:

Domain Server:

Proxy Server:

Outbound Proxy:

Status: Not Registered

DTMF Setting

☒ 2833

☐ Inband DTMF

☐ Send DTMF SIP Info

Port Setting

SIP Port: (1024~65535)

RTP Port: (1024~65535)

STUN Setting

STUN: ☐ On ☒ Off

STUN Server:

STUN Port:

Configurações para Codecs (Codec Settings):

8.77. Nesta página ordena-se a prioridade dos Codecs, comprimento do pacote Rtp (RTP packet length), e a função VAD (VAD Voice). Para melhor utilização, consulte o provedor SIP.

Codec Settings

You could set the codec settings in this page.

Phone Book

Call Settings

Network

SIP S

Auto

User

Save

Update

Reboot

Service Domain

Codec Settings

Codec ID

Other Settings

Codec Priority

Codec Priority 1:	G.729	▼
Codec Priority 2:	G.723	▼
Codec Priority 3:	G.711 u-law	▼
Codec Priority 4:	G.711 a-law	▼
Codec Priority 5:	G.726 - 16	▼
Codec Priority 6:	G.726 - 24	▼
Codec Priority 7:	G.726 - 32	▼
Codec Priority 8:	G.726 - 40	▼
Codec Priority 9:	GSM	▼

RTP Packet Length

G.711 & G.729:	20 ms	▼
G.723:	30 ms	▼

G.723 5.3K

G.723 5.3K: ☐ On ☒ Off

Voice VAD

Voice VAD: ☐ On ☒ Off

Submit

Reset

Configuração do Codec ID:

8.78 Esta página serve para configurar os Codec ID. Para melhor utilização, consulte o provedor SIP.

Codec ID Setting

You could set the value of Codec ID in this page.

Phone Book
Call Settings
Network
SIP S
Auto
User
Save

Service Domain
Codec Settings
Codec ID Setting
Other Settings

Codec Type	ID	Default Value
G726-16 ID:	23 (95~255)	☒ 23
G726-24 ID:	22 (95~255)	☒ 22
G726-32 ID:	2 (95~255)	☒ 2
G726-40 ID:	21 (95~255)	☒ 21
RFC 2833 ID:	101 (95~255)	☒ 101

Outras Configurações:

8.79. Esta página serve para configurar Hold by RFC e QoS. Para configurar siga instruções do seu provedor SIP. Quando finalizar a configuração, clique no botão 'Submit'. O QoS é usado para priorizar os pacotes de voz. Quanto maior o valor, um valor maior que zero, terá maior prioridade os pacotes de voz na internet. Mas a função QoS ainda precisa ser compartilhada com outros equipamentos da Internet.

Other Settings

You could set other settings in this page.

Phone Book
Call Settings
Network
SIP S
Auto
User
Save
Update
Reboot

Service Domain
Codec Settings
Codec ID
Other Settings

Hold by RFC: ☐ On ☒ Off

Voice QoS (Diff-Serv): (0~63)

SIP QoS (Diff-Serv): (0~63)

SIP Expire Time: (15~86400 sec)

Use DNS SRV: ☐ On ☒ Off

Configuração de autoconfiguração:

8.80 A função de autoconfiguração pode ser usada para restaurar configurações originais por um servidor TFTP, HTTP ou FTP. Esta função é útil para um novo usuário fazer uma atualização com pré-configurações. Depois de habilitar a função, clique no botão 'Submit'. Lembre-se de clicar em 'Save' na seção de Save Change. O B.P.S ATA então irá rebootar e automaticamente irá carregar as configurações originais do servidor TFTP ou FTP.

Auto Configuration Setting

You could enable/disable the auto configuration setting in this page.

Phone Book	Auto Configuration: ☐ Off ☐ TFTP ☐ FTP ☒ HTTP
Call Settings	TFTP Server:
Network	HTTP Server: voip.sipserver.com Exp. 60.35.187.30
SIP Settings	HTTP File Path: /ta1s1o/ Exp. /download/
Auto Config	FTP Server:
User Password	FTP Username:
Save Change	FTP Password: Exp. 60.35.17.1
Update	FTP File Path: Exp. /file/load
Reboot	Submit Reset

User Password (Senha do Usuário):

8.81 Nesta página pode trocar o login name (nome de login) e password (senha).

User Password

You could change the login username/password in this page.

Phone Book	New username:
Call Settings	New password:
Network	Confirmed password:
SIP Settings	Submit Reset
Auto Config	
User Password	

Save Changes(Salvando as alterações):

8.82. Salve as alterações clicando no botão Save. Depois de clicar o botão 'Save', o B.P.S ATA 5100, automaticamente reiniciará com a nova configuração.

Save Changes

You have to save changes to effect them.

Phone Book
Call Settings
Network
SIP Settings
Auto Config
User Password
Save Change
Update
Reboot

Save Changes:

Update (atualizações)

New Firmware (Novo Firmware):

8.83 O B.P.S ATA fornece dois métodos, Http ou Tftp,atualizar os firmwares,siga os passos abaixo:

8.84 Selecione o tipo do código de firmware (code type),Risc ou Dsp,(normalmnte é Risc)

8.85 Clique o botão 'Browse' para escolher o arquivo via Http.ou

8.86 Entre com o endereço ip ou o servidor Tftp atualizar o firmware, então clique no botão 'Update'.

Update Firmware

You could update the newest firmware.

Phone Book
Call Settings
Network
SIP Settings
Auto Config
User Password
Save Change
Update New Firmware

Method: ☐ HTTP ☒ TFTP

HTTP

Code Type:

File Location:

TFTP

TFTP Server:

Auto Update (atualização automática):

8.87 .O B.P.S. ATA prove atualização automatica por TFTP, HTTP ou FTP do firmware ,siga os passos a seguir:

8.88 Selecione a via de atualização e coloque os endereço IP do servidor,

8.89 Clique no botão “Submit” para a atualização fazer efeito.

Auto Update Settings

You could set auto update settings in this page.

Phone Book	
Call Settings	
Network	
SIP Settings	
Auto Config	
User Password	
Save Change	
Update	New Firmware
Reboot	Auto Update
	Default Settings

Update via:	☐ Off	☐ TFTP	☒ FTP	☐ HTTP
TFTP Server:				
HTTP Server:		Exp.	60.35.187.30	
HTTP File Path:		Exp.	/download/	
FTP Server:		61.66.159.237		
FTP Username:		test		
FTP Password:		Exp.	60.35.17.1	
FTP File Path:		Exp.	/file/load	
Check new firmware:	☐ Power ON	☒ Scheduling		
Scheduling (Date):		(1~30 days)		
Scheduling (Time):		AM 00:00- 05:59		
Automatic Update:	☒ Notify only	☐ Automatic		
Firmware File Prefix:		TA1S		
Next update time:				
Submit Reset				

8.90 Depois de clicar no botão ‘Update’,a lista de firmwares será mostrada de um servidor seleccione o firmware.

Firmware List

You could choose one of the firmware to update.

No	Risc Version List	Select
0	CTOka_01tc.gz	☐
1		
2		☐
3		
4		☐
5		
6		☐
7		
8		☐
9		

No	DSP Version List	Select
0		☐
1		
2		☐
3		
4		☐

8.91 Selecionar o firmware para atualizar o B.P.S ATA então clicar o botão 'Select'.

8.92 Em três ou quatro minutos, o led 'Phone' irá piscar por cinco vezes para indicar que o firmware foi atualizado. Então será necessário logar, um novo endereço ip estará disponível, para saber qual tecla #120# do aparelho telefônico.

Note Information

It takes 3-4 min to update and reboot automatically.

Phone Book

Call Settings

Network

SIP Settings

Auto Config

User Password

Save Change

Update New Firmware

Reboot Default Settings

Configure OK.

When update finished, the POWER, PHONE LEDs will be OFF for a while and start flashing 5 times. Then, please use phone IVR to get new IP and relogin again.

Now, please wait ...

8.93 Nota: **Não desligar** o B.P.S ATA 5100 depois de clicar o botão 'Select', ou você pode danificar o B.P.S ATA.

8.94 Nota: O download remoto do TFTP só funciona para endereço de IP público.

Configuração Padrão de fábrica:

8.95 Esta página serve para restaurar a configuração de fábrica do B.P.S ATA. Basta clicar no botão 'Restore', o B.P.S ATA irá restaurar e reiniciar automaticamente.

Restore Default Settings

You could click the restore button to restore the factory settings.

Phone Book

Call Settings

Network

SIP Settings

Auto Config

User Password

Save Change

Update New Firmware

Reboot Auto Update

Default Settings

Restore default settings:

Reboot (Reiniciar):

8.96 Ao clicar no botão Reboot será reiniciado o B.P.S. ATA, então o B.P.S ATA 5300 irá automaticamente reiniciar com as configurações armazenadas.

Reboot System

You could press the reboot button to restart the system.

Phone Book

Call Settings

Network

SIP Settings

Auto Config

User Password

Save Change

Update

Reboot

Reboot system:

9.Configurações usando o telefone:

O telefone pode-se ser usado para configurar e checar o status do B.P.S ATA 5100.

Nota: As configurações de WAN são referente a porta LAN do B.P.S. ATA, e as configurações LAN são referente a porta PC do B.P.S. ATA 5100.

	Ação do ATA	Teclar no Telefone	Observações
Estado	Checa o endereço IP da LAN	#120#	Irá dizer qual o endereço IP da LAN
Estado	Checa o tipo de IP	#121#	Irá dizer se o DHCP da WAN esta habilitado ou desabilitado.
Estado	Checa o numero de telefone	#122#	Ira dizer o numero de telefone registrado
Estado	Checa a mascara de rede	#123#	Irá dizer a mascara de rede Wan.
Estado	Checa o endereço IP do Gateway	#124#	Irá dizer o endereço IP do Gateway

Estado	Checa o endereço IP do servidor DNS primário	#125#	Irá dizer o endereço IP do servidor DNS primario da porta Wan.
Estado	Checa o endereço IP da WAN	#126#	Irá dizer o endereço IP da WAN
Estado	Checa a versão do Firmware	#128#	Irá dizer a versão do Firmware
Configuração	Seleciona como DHCP cliente a porta WAN	#111#	Seleciona como DHCP cliente a porta WAN
Configuração	Seleciona endereço IP estático da porta WAN	#112xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #112061*066*159*009# Nota xxx devem ser 3 dígitos decimais. Esta seleção irá desabilitar o DHCP Cliente
Configuração	Seleciona a mascara de rede da porta WAN	#113xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #113255*255*255*000# Nota xxx devem ser 3 dígitos decimais e deve selecionar como IP estático da porta WAN primeiro (#112).
Configuração	Seleciona o endereço IP do roteador	#114xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #114061*066*159*254# Nota xxx devem ser 3 dígitos decimais e deve selecionar como IP estático da porta WAN primeiro (#112).
Configuração	Seleciona o servidor DNS primário	#115xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #115159*168*001*001# Nota xxx devem ser 3 dígitos decimais e deve selecionar como IP estático da porta WAN primeiro (#112).
Configuração	Seleciona o Codec	#130+[1-8]#	1: G.711 u-Law, 2: G.711 a-Law, 3: G.723.1, 4: G.729a, 5: G.726-16K, 6: G.726-24K, 7: G.726-32K, 8: G.726-40K.
Configuração	Seleciona o ganho do telefone	#131+[00~15]#	Ex: #13107# e o padrão de fabrica é 06
Configuração	Seleciona o volume do telefone	#132+[00~12]#	Ex: #13209# e o padrão de fabrica é 10
Configuração	Seleciona o endereço IP do servidor TFTP	#135xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #135061*066*159*254#

Configuração	Seleciona o endereço IP do servidor FTP	#136xxx*xxx*xxx*xxx#	Ex: #136159*168*001*001#
Configuração	Modo do Autoconfiguração	#137+[0~2]#	0: Desabilitado, 1: modo TFTP 2: modo FTP

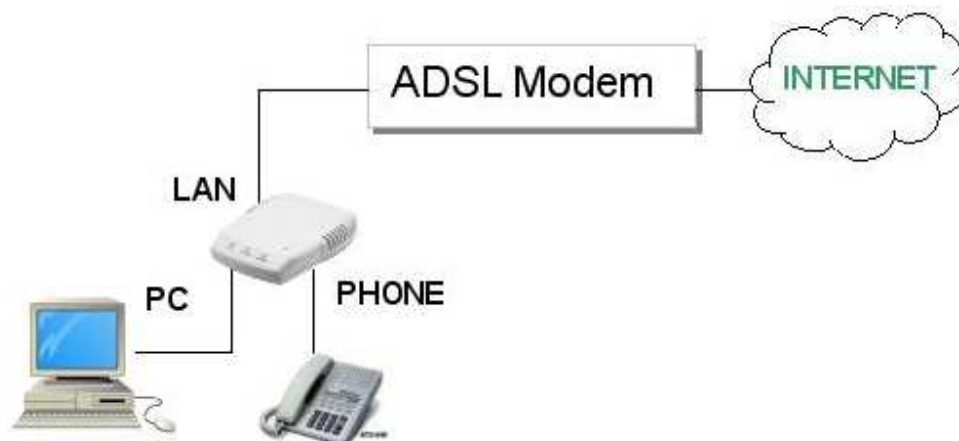
Configuração	Habilita a espera de chamada	#138#	Isto irá desabilitar a transferência de chamada
Configuração	Desabilita a espera de chamada	#139#	Isto irá habilitar a transferência de chamada
Configuração	Destrava as teclas	#190#	Irá destravar as teclas para configuração via teclas do telefone
Configuração	Trava as teclas	#191#	As teclas do telefone Não podem ser usados para configurar.
Configuração	Reinicia	#195#	Depois de ouvir "Option Successful,"Coloque o telefone no gancho e o B.P.S. Ata irá reiniciar automaticamente.
Configuração	Padrão de fabrica	#198#	O B.P.S ATA irá voltar as configurações ao padrão de fabrica. AVISO: Todas as configurações feitas serão Perdidas.
Comando	Transferência de chamada Direta	#510#xxxxxx#	Ex: #510#54321# transfere para 54321
Comando	Transferência de chamada Indireta	#511#xxxxxx#	Ex: #511#54321# tranfere para 54321
Comando	Conferencia de chamada à3.	#512#xxxxxx#	Ex: #512#54321# conferencia com 54321
Configuração		1*	Seleciona o primeiro servidor SIP.
Configuração		2*	Seleciona o segundo servidor SIP.
Configuração		3*	Seleciona o terceiro servidor SIP.

10.Exemplos de Aplicação:

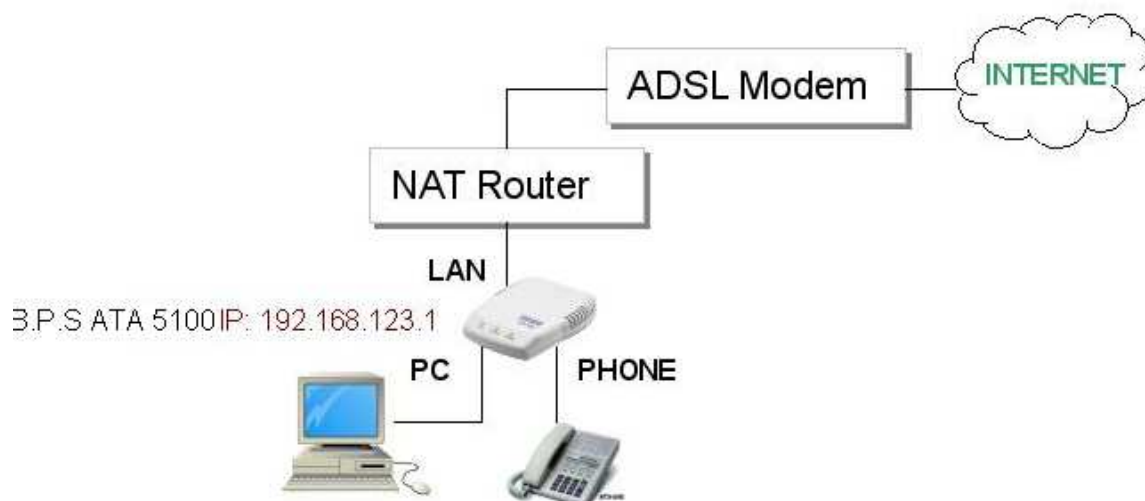
Use o Web Browser para configurar o B.P.S ATA. Primeiro entre com o endereço ip na página Web.

Por exemplo,entre <http://192.168.123.1> do Web browser do pc.

A.Conexão com o modem ADSL sem o roteador NAT como o B.P.S. ATA.



B.Conexão com o modem ADSL sem o roteador NAT como o B.P.S. ATA.



Exemplo1: Chamando e respondendo de Sip para Sip

Aplicações:

As aplicações podem ser para conexões ADSL como nos diagramas A e B. Ambas as localidades são registradas em um servidor sip com ip fixos reais ou ip privados depois de um roteador Nat. A chamada Sip para Sip funciona quando ambas as localidades são registradas em um servidor sip com números telefônicos registrados. Veja o exemplo 6 para maiores detalhes.

Configurações:

1. Selecione “**NAT**” ou “**Bridge**” de acordo com sua rede em “**WAN settings**”
2. Selecione “**DHCP Client**” para automaticamente obter um endereço IP do roteador NAT.
3. Clique no botão de “**Submit**”
4. Selecione Active para “**ON**” nas páginas de “**SIP settings / Service Domain**”
5. Entre nos itens de **Register Name, Register Password, Proxy Server, and Outbound Proxy**,
6. Selecione “**ON**” nas páginas de “**Stun Settings**”, se o “**Outbound Proxy**” não estiver disponível.
7. Depois de registrar o Sip com sucesso, o led Phone irá piscar verde.

Chamadas:

8. Tire o telefone do gancho, e ouvirá um tom de linha para modo Voip.
 9. Tecle **1688** ou **1688#** para fazer uma chamada com o número sip registrado 1688.
- Note que ao teclar #o ATA irá discar o número imediatamente. Sem teclar o # não discará até o “**auto dial timer**” (tempo de autodiscagem)(padrão=5segundos) ter passado.

Exemplo 2: SIP para Chamada diretas via Ip

Aplicações:

As aplicações podem ser conexões como nos diagramas A e B. Ambos os locais são registrados por um servidor Sip com ainda ip fixos ou reais ou ip privados depois de um roteador Nat. A parte que responde será com IP fixo real.

Configurações:

1. Similar ao **Exemplo 1**.
2. Selecione “**ON**” em “**SIP settings / STUN setting**”, se Outbound Proxy não estiver disponível.
3. Depois de registrar, o Phone Led estará piscando para indicar um registro de Sip foi um sucesso.

Chamadas:

4. Tire o telefone do gancho para o modo Voip.
5. Tecle 211*218191*4# ou 211*021*191*004 para fazer uma chamada para um endereço ip real de 211.21.191.4#. Note que ao teclar #o ATA irá discar o número imediatamente. Sem teclar o # não discará até o “**auto dial timer**” (tempo de autodiscagem) (padrão=5segundos) ter passado.

Exemplo 3: Chamando/Respondendo de um Ip Direto para um Ip Direto

Aplicações:

As aplicações são para uma conexão ADSL sem um roteador Nat, como no diagrama A. Ambos os locais estão com um ip fixo real. A chamada direta ip funciona quando ambos os locais que chamam e respondem estão com ip fixos conhecidos. Registros de servidores Sip não são necessários neste caso.

Configurações:

1. Selecione “**Fixed Ip**” e bridge “**On**” nas páginas de “**Network / WAN settings**”.
2. Coloque o **Ip, Máscara de Rede, Gateway Ip**,
3. Clique no botão “Submit”.
4. Esteja certo que o Servidor SIP está em OFF (o padrão é desligado OFF) e o phone led não está piscando.

Chamadas:

5. Tire o telefone do gancho para modo Voip.
 6. Tecle 211*218191*4# ou 211*021*191*004 para fazer uma chamada para um endereço ip real de 211.21.191.4#. Note que ao teclar #o ATA irá discar o número imediatamente. Sem teclar o # não discará até o “**auto dial timer**” (tempo de autodiscagem) (padrão=5segundos) ter passado.
- Num instante, ouvirá um tom de chamada de resposta, e aguarde que Voip responda.

Exemplo 4: Fazendo chamadas de ip direto para ip direto com um roteador Nat:

Aplicações:

Para fazer chamadas numa conexão ADSL com um roteador Nat, como no diagrama B, este ip direto pode funcionar quando os locais que respondem estão com endereços ip fixos privados dentro da mesma rede Vpn, ou com endereços ip fixos reais.

Configurações:

1. Selecione “**Fixed Ip**” e bridge “**On**” nas páginas de “**Network / WAN settings**”.
2. Coloque o **Ip, Máscara de Rede, Gateway Ip**,
3. Clique no botão “Submit”.
4. Esteja certo que o Servidor está em OFF (o padrão é desligado-OFF) e o phone led não está piscando.

Chamadas:

5. Tire o telefone do gancho para modo Voip.

6. Tecle **192*168*123*51#** ou **192*168*123*51** para fazer uma chamada para um endereço ip real de **192.168.123.51**. Tecle **211*21*191*4** para fazer uma chamada para um endereço ip fixo real **211*21*191*4**. Em instantes, ouvirá um tom de chamada de resposta, e aguarde que o local chamado responda.

Exemplo5: Conferência de chamada á 3 , transferência de chamada, chamada à espera, segurar chamada

Aplicação de conferência à 3, transferência de chamada:

Este é para transferência de chamada e conferência compartilhada entre A, B, e C. as três partes são registradas no servidor SIP tanto com IP fixo real ou IP privado. Existem dois tipos de transferência de chamada: Transferência direta (Blind Transfer) e Transferência indireta (Attendant Transfer).

Transferência Direta (Blind Transfer):

A parte A conversa com a parte B. Durante a chamada, a parte B tecla Flash para segurar a chamada e tecla **#510# [o número da ParteC] #** para transferir para a parte C.

Transferência Indireta (Attendant Transfer):

A parte A conversa com a parte B. Durante a chamada, a parte B tecla Flash para segurar a chamada e tecla **#511# [o número da ParteC] #** para chamar e falar com a parte C. A parte B coloca o telefone no gancho, e a chamada com a parte A será transferida para a parte C.

Conferência à 3 (3-Way Conference Call):

A parte A conversa com a parte B. Durante a chamada, a parte B tecla Flash para segurar a chamada e tecla **#512# [o número da ParteC] #** para chamar e falar com a parte C. A parte B tecla Flash para a parte C participar da conferência.

Aplicação da chamada à espera:

Quando uma nova chamada chegar quando estiver falando será ouvido um tom interupto e ao teclar Flash, estará atendendo esta nova chamada. Tecle Flash para atender uma ou outra chamada.

Aplicação de segurar chamada:

Tecle Flash para segurar a chamada atual e tecla Flash de novo para continuar a chamada atual.

Exemplo 6: Chamada do B.P.S ATA 5100 para FreeWorld Dialup(FWD)

Aplicações:

Isto mostrará como usar o FWD como no exemplo para um provedor SIP. As aplicações são para conexão ADSL com roteador NAT. Ambos os locais são registrados por um servidor SIP da FWD.

1. Visite <http://www.freeworlddialup.com> e registre um novo número.
2. Depois de registra-se com sucesso, o FWD irá fornecer um número telefônico FWD e uma senha. Por exemplo: o registro do nome/telefone é 636346 com senha xxx.
3. Faça um login no B.P.S.ATA.

Configurações:

4. configurações Wan e Lan.

WAN Settings

You could configure the WAN settings in this page.

Phone Book	
Call Settings	
Netw	Status
SIP S	WAN Settings
Auto	LAN Settings
User	DDNS Settings
Save	VLAN Settings
Change	
Update	
Reboot	

LAN Mode: ☐ Bridge ☒ NAT

WAN Setting

IP Type: ☐ Fixed IP ☒ DHCP Client ☐ PPPoE

IP:

Mask:

Gateway:

DNS Server1:

DNS Server2:

MAC:

Host Name:

PPPoE Setting

User Name:

Password:

LAN Settings

You could configure the LAN settings in this page.

Phone Book	
Call Settings	
Network	Status
SIP Settings	WAN Settings
Auto	LAN Settings
User	DDNS Settings
Save	VLAN Settings
Change	
Update	
Reboot	

LAN Setting	
IP:	192.168.123.1
Mask:	255.255.255.0
MAC:	000926ccdde

DHCP Server	
DHCP Server:	☒ On ☐ Off
Start IP:	150
End IP:	200
Lease Time:	1 : 0 (dd:hh)

5. Configurações SIP

Entre com o nome do usuário(incluindo Display Name, User Name, Register Name), Register Password, Domain Server (fwd.pulver.com), Proxy Server (fwd.pulver.com), Outbound Proxy(fwdnat.pulver.com:5082) .Depois de acabar a configuração,clique no botão “Submit” e no botão de “Save Change”. O sistema automaticamente se reiniciará. Depois do sistema ter reiniciado,as configurações da página Sip será exibido “Registered” em status, e o led do phone começará a piscar.

Service Domain Settings

You could set information of service domains in this page.

Phone Book

Call Settings

Network

SIP S **Service Domain**

Auto **Codec Settings**

User **Codec ID**

Save **Other Settings**

Update

Reboot

Realm 1

Active: ☒ On ☐ Off

Display Name: 636346

User Name: 636346

Register Name: 636346

Register Password: ••••

Domain Server: fwd.pulver.com

Proxy Server: fwd.pulver.com

Outbound Proxy: fwdnat.pulver.com:5082

Status: Registered

Realm 2

Active: ☒ On ☐ Off

Display Name:

User Name:

Register Name:

Register Password:

Domain Server:
Proxy Server:
Outbound Proxy:
Status: Not Registered

Phone Book

Call Settings

Network

SIP S Service Domain

Auto Codec Settings

User Codec ID

Save Other Settings

Update

Reboot

DTMF Setting

- ☒ 2833
☐ Inband DTMF
☐ Send DTMF SIP Info

Port Setting

SIP Port: (1024~65535)
RTP Port: (1024~65535)

STUN Setting

STUN: ☐ On ☒ Off

STUN Server:

STUN Port:

Submit

Reset

Chamadas:

6. Tire o telefone do gancho, e ouça ouvir um tom de telefone. (Seu número telefônico FWD 636346).

7. Tecle **12345#** para fazer uma chamada para um número telefônico registrado **12345**.

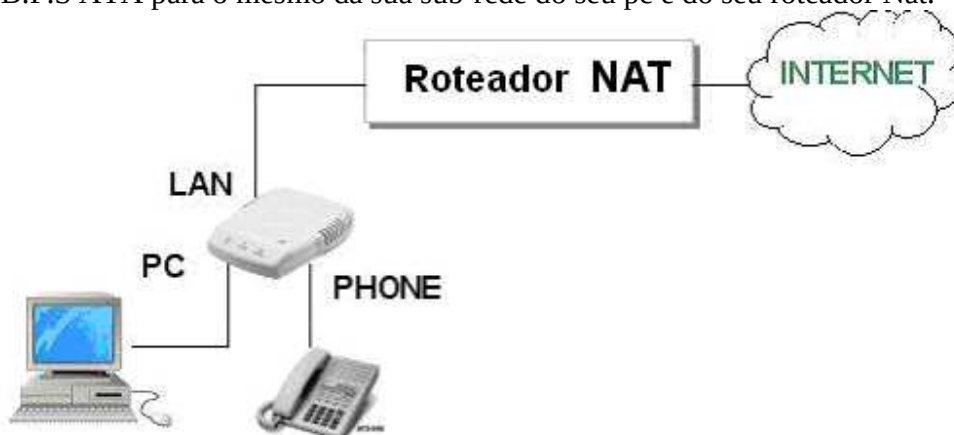
11. Resoluções de problemas para configurações via Web browser.

11.1 Não ouve o tom de discagem?

Quando tirar o telefone do gancho e ouvir um tom de ocupado, indica que a porta Lan do B.P.S.ATA 5100 não está conectada. Esteja certo que o cabo Ethernet do modem ADSL está conectado a porta Lan do B.P.S ATA 5100 e desligue e ligue a alimentação mais uma vez.

11.2 Não acessa a página Web para configurar o B.P.S. ATA?

O Web browser do pc é uma ferramenta para configurar o B.P.S ATA 5100. Quando entrar no web browser do seu pc, o endereço ip padrão é <http://192.168.123.1> de um B.P.S ATA 5100 como na seguinte figura abaixo e esteja encontrando dificuldades em acessar o B.P.S ATA 5100 , na maioria dos casos, possivelmente é que seu pc pode estar usando uma subrede com configurações diferentes do 192.168.123.xxx . Neste caso, você deve trocar o ip do B.P.S ATA para o mesmo da sua sub-rede do seu pc e do seu roteador Nat.



Exemplo: Para trocar o endereço ip para a mesma subrede do no pc e do roteador Nat.

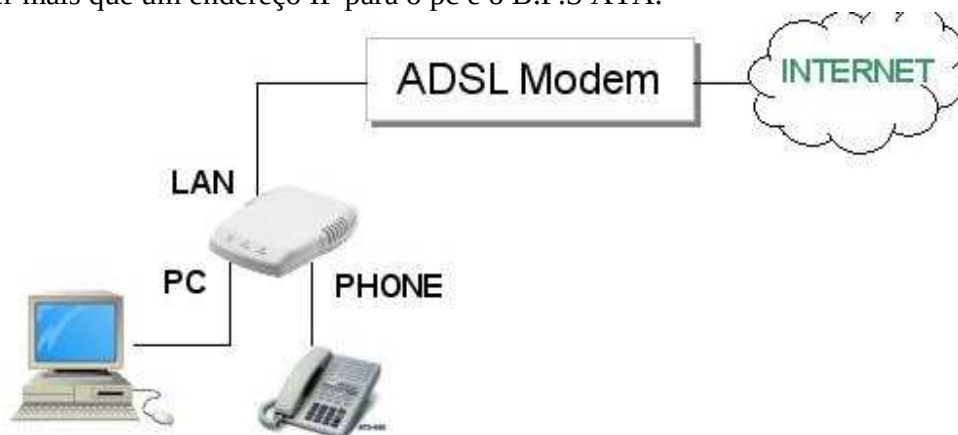
1) Tire o telefone do gancho e tecle **#111#** do telefone para habilitar o modo DHCP cliente. O B.P.S ATA irá reiniciar, e o led ficará piscando para obter um endereço ip do roteador Nat.

2) Tire o telefone do gancho e tecle **#120#** para obter o endereço ip do B.P.S ATA, por exemplo, **192.168.62.51**.

3) Entre no web browser do seu pc e digite <http://192.168.62.51> para fazer o login na página web para fazer as configurações.

11.3 Só um IP é permitido do provedor de serviço ADSL/Cabo Modem?

Algumas vezes só um ip será permitido do provedor de serviço para cada usuário do ADSL ou cabo modem sem um roteador Nat, como segue na figura abaixo. Usualmente, um servidor DHCP ou PPoE no lado central é usado para atribuir um endereço ip para cada usuário. Neste caso, pode precisar habilitar um roteador Nat embarcado do B.P.S ATA para fornecer mais que um endereço IP para o pc e o B.P.S ATA.



Exemplo: Para mudar o endereço IP do PC para a mesma subrede **192.168.123.1** do B.P.S. ATA.

1. No Windows 2000 (meu computador),
 - Em "Conexões de rede e Dialup", clique com o botão direito em "Conexão Local", e clique em propriedades.
 - "Propriedades da conexão Local" irá se abrir.
 - Dê um duplo clique me " Protocolo de Internet (TCP/IP)".
 - As " Propriedades do Protocolo de Internet (TCP/IP) " irá se abrir..
 - Clique em "Usar o seguinte IP".
 - Coloque o IP: **192.168.123.50** (50 é um número diferente do 1, usado no B.P.S. ATA).
 - Coloque a máscara: **255.255.255.0**
 - Coloque o gateway padrão: **192.168.123.1**
 - Clique em OK .
2. A conexão com a internet irá se perder.
3. Abra o Web browser, em <http://192.168.123.1>
4. Faça o login no B.P.S. ATA
5. Em "LAN setting", deixe em "on" o DHCP server.
6. Em "WAN setting", escolha "DHCP client" para trabalhar com seu ADSL/Cable modem.
7. Salve as configurações, e aguarde o B.P.S. ATA reiniciar.
8. Mude em seu PC em " Propriedades do Protocolo de Internet (TCP/IP) " volte para "obtenha um endereço IP automaticamente".
9. Tecle **#120#** e depois **#126#** do telefone e ouça os endereços IP da LAN e WAN

12. Termo de Garantia

12.1. Conteúdo e prazo de garantia

a) A BPS garante este produto pelo prazo de 12 (doze) meses, contados a partir da data de aquisição do produto contra defeitos de projeto, fabricação ou montagem, que o torne impróprio ou inadequado para o uso a que se destina.

12.2.Excludente da garantia

O presente termo exclui despesas de transporte, frete, seguro, sendo que os mesmos são de responsabilidade do consumidor, além de não cobrir:

- a) Danos a parte externa do produto.
- b) Qualquer perda ou dano resultante do uso ou incapacidade de usar o produto, nem o custo de reparar ou substituir qualquer outro bem que seja danificado, nem lucros cessantes quando o produto não funcionar adequadamente.

12.3. Perda de garantia.

O produto perderá a garantia se:

- a) Tiver danos causados na fonte de alimentação devido a sobretensões na rede elétrica que supere os limites de tensão especificados.
- b) O produto for visivelmente violado por pessoa não autorizada pela BPS.
- c) Tiver danos causados por acidente ou agente da natureza (descargas elétricas, enchentes, etc.).
- d) For conectado a outros produtos sem que estes estejam desligados.

12.4. Assistência técnica.

Se houver necessidade de usar a nossa Assistência Técnica, envie o produto com uma nota fiscal de remessa para conserto com os seguintes dados:

BPS Serviços e Comercio de Comunicação de Dados Ltda
Endereço: Av. do Cursino, 3198 – Jardim da Saúde
CEP 04132-002 – São Paulo – SP
CNPJ: 67.648.931/0001-71
IE: 113.381.630.112

Se sua empresa não for emitente de nota fiscal, envie junto com o produto uma carta fiscal incluindo seu nome, RG, endereço, telefone para contato, declarando o motivo pelo qual você está enviando o produto para a BPS, assinando em seguida.

12.5. Suporte Técnico

Telefone: 55(11)5058-8841

E-mail: suporte@bpsserv.com.br